







Berordnung

der kaiserl. königl. bevollmäche tigten westgalizischen Hofe kommission.

Rozporządzenie

Ces. Król. pełnomocney Zadworney Kommilsyi Gallicyi Zachodniey.

Das verborgene Eigenthum der ehemaligen Revoluzionsregies rung soll angezeiget werden.

Ukryty Maiatek bywszego Rewolucyinego Rządu ma bydż wyiawiony.

La bisher bereits verschies dene bei Privatpersonen verborgene Gelder, und Praziosen entdeckt worden sind, welche zur Unterstüßung der ehe= maligen Insurrektion bestimmt waren, und daher zu vermuthen ist, daß noch mehrere Gelder, Kostbarkeiten, Waffen, Effekten und Gerathschafs ten in den Handen der Pris vatpersonen, und in Klöstern verborgen senn dürften, die ein wahres Eigenthum der gewesenen Revoluzionsregies rung sind; so wird hiemit in

l'onieważ rozmaite u Ofób Prywatnych utaione Pieniadze i kosztowne rzeczy dotad odkryte zostały, które na poparcie przeszłev Insurrekcyi przeznaczone były, a z tad dorozumiewać się potrzeba, że więcey ieszcze Summ wgotowiznie, kosztownych rzeczy, Broni, Effektów i Sprzętów w Reku Ofób prywatnych, tudzież w Klasztorach u krytych bydź może, które właściwym Maiatkiem bywszego Re-

Fole

Folge der höchsten Entschlief sung vom 24ten April verord: net, daß jeder einzelne Landeseinwohner, und jede geistliche oder weltliche Gemeinde ohne Ausnahme verbunden senn soll, das in ihren Handen befindliche Depositum, es moge in baarem Gelde, in Verschreibungen, Kostbar keiten, Waffen, oder sonstigen Effekten bestehen, wenn es zur Unterstützung der Insurretzion bestimmt war, mit= hin als ein Eigenthum der vormaligen Revoluzionsregie= rung angesehen werden mag, vom Tage der Kundmachung Verordnung gegenwärtiger binnen 3 Monaten dem vorgesetzten Kreisamte um so ges wisser anzuzeigen, und nach Disposizion dieses letteren jogleich in natura abzugeben, als widrigens diejenigen, welche diese Verordnung nicht auf das genaueste befolgen, für das verschwiegene, und nachher auf was immer für eine Art entdeckte derlei Gut mit dem zwenfachen Wers the im Baaren, oder wenn die Parthen den ausfallenden Geldbetrag mit ihrem Bermögen zu berichtigen auffer Stand ware, auf eine andere angemessene Weise, deren Bes

wolucyinego Rządu są; przeto rozporządza się Ninieyszym na Mocy Naywyższey w dniu 24. Kwietnia zapadłey Rezolucyi, iż każdy fzczególny Kraiowy Mieszkaniec, każde także Duchowne lub świeckie Zgromadzenie bez wyiątku obowiązane bydź ma, o znayduiącym się w Ręku ich Depozycie, czyli ten z gotowych pieniędzy, obligacyów albo zapisów, kofztownych rzeczy, Broni lub z innych iakichkolwiek bądź Effektów złożony iest, ieśli takowy na poparcie Insurrekcyi przeznączony był, przeto iako własność zgasłego Rewolucyinego Rządu uważany bydź ma, od Daty Publikacyi Ninieyfzego Rozporządzenia w Ciągu trzech Miesięcy tym pewniey Urząd Cyrkularny przełożony uwiadomić i podług Dyspozycyi tegoż ostatniego natychmiast w Naturze oddać, ile w przeciwnym przypadku Ci, którzyby ninieysze Rozporządzenie iak nayściśley niedopełnili, za utaiony i potym w iakikolwiek bądź sposób odkryty tym podobny Maiatek złożeniem podwoistim:

stimmung sich die Landesresgierung vorbehält, bestraft werden sollen. Dagegen wird jenem, welcher solche verborsgene Gelder und Kostbarkeiten entdecket, und selbe einzubrinsgen durch seine richtige Ansgabe die Gelegenheit verschaft, eine angemessene Belohnung hiemit verheissen.

Krafan den 5. May 1797.

ney wartości w gotowych pieniędzach, albo gdyby Strona wypadaiącą pieniężna Summe z Maiatku własnego niebyła w stanie wyliczyć, w inny iaki przyzwoity sposób, którego oznaczenie Rząd Kraiowy sobie zachowuie, ukarani bydź maią. Przeciwnie zaś przyrzeka się Ninieyszym każdemu przyzwoita Nadgroda, ktobykolwiek takowe utaione pieniadze i kolztowne rzeczy odkrył i do wydobycia tychże przez fwe pewne Doniesienie sposobność podał.

w Krakowie dnia 5 Maia 1797.

Johann Weitzel Frenherr von Margelik;
So. römisch kais. königl. apostolischen Majestät
bevollmächtigter Hoskommissarius.

Johann Edler von Plagen

eril ganale in elympic loss and are considered in the considered i aspared new units mander





1.X1.11



822438 Bibliotheca P.P. Camaldulensium in Bielany

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



04043

